

連邦政府・管轄州政府による発表（3月27日付）

【カナダ全般】

(27日)トルドー首相は定例記者会見を行ったところ、同要旨は以下のとおり。

- 有資格の中小企業に対する賃金補助を10%→75%に引き上げるなどの追加対策を発表
- 貧困層、学生に対する追加支援を近日中に発表。
- (加米間の国境に米が軍を配備しようとしたことについて問われ)カナダと米国は、非軍事的に国境管理を行い、その利益を享受してきた。この事実は加米にとって重要である。米とは緊密に連携をとっている。
- (自身の14日間の自主隔離帰還を終えたことについて、)医師より自己隔離を継続するように助言を受けており、それに従うこととしている。

Point de presse du PM Trudeau – 27 Mars 2020

<https://pm.gc.ca/en/news/news-releases/2020/03/27/prime-minister-announces-support-small-businesses-facing-impacts>

【ケベック州】

(1)(27日)13時、ルギー州首相は定例記者会見を行ったところ、同要旨は以下のとおり。

- 昨日のボランティア参加依頼に対して、既に約12000人が応募。州民の寛大さに感謝する
- 感染者数は、2021名(前日比392名増)、141名が入院(前日比35増、その内50名が集中治療者(前日比7名増)。死亡者は、18名に増加(前日比10名増)。(記者の質問に対して、)死亡者の全てが持病持ちなど健康上の問題を持っていた。
- 一点改めて明確にしておきたい。原則として全ての者に自宅待機を要請している。しかし、必要不可欠な業種従事者、食料品購入のための外出、高齢者支援活動やフードバンクでのボランティア活動、2mの対人距離を確保した散歩は例外として認められる。
- 国外旅行からの帰還者に改めて要請する。国外帰還者は、普通の州民に比べて感染しているリスクが高い。帰宅後、理想は自宅待機であるが、やむなく外出する場合は対人距離確保を徹底してほしい。
- 地方間の移動を控えるように要請している。現在、モンリオールとエストリ(Estrie)の2地域が州内で最も感染が拡大している。特に当該2つの地域にいる者は自宅待機の徹底が重要。現在、両地域を封鎖する段階ではないが、他地域に住んでいる者は同地域に立ち入らないように要請する。
- 州財務大臣に低所得者層向けの必要な措置を策定するように指示。今暫く猶予をお願いしたい。先ほど連邦政府の発表があったように企業の連邦税・州税(TPS/TVQ)の支払いを6月30日に延期した。
- 家庭内暴力の被害を受けている子どもや女性がいる。州政府は、こうした人々の避難先を調整中であるが、近隣の人々も注意してもらいたい。子ども・女性が暴行被害に遭っていることが分かったら、警察に通報してほしい。
- (記者の質問に対して、)ケベック州政府は、モンリオール市とモンリオール島隔離も含めたあらゆるシナリオについて議論しているが現段階で同島の封鎖は考えていない。また、同市とは衛生非常事態宣言を出すことのメリット・デメリットについても議論中。

●(記者の質問に対して、保健大臣より)ケベック州は現在新型コロナウイルス感染者受入病院として11病院を用意(モントリオールは4病院、ケベック市に1病院)しており、現在、7000床が利用可能な状況。

Les régions de Montréal et de l'Estrée sont les plus touchées

<https://www.lapresse.ca/covid-19/202003/27/01-5266695-les-regions-de-montreal-et-de-lestrie-sont-les-plus-touchees.php>

(2)(27日)16時、プラント・モントリオール市長は記者会見を行い、ケベック州政府の要請に基づき「非常事態宣言」を発出。なお、現時点ではモントリオール島や島内の一部地域の閉鎖は行わない。その他発言要旨は以下のとおり。

●非常事態宣言の発出により、モントリオール市は特別な権限行使が可能となる。例えば、不動産の接收、緊急事態に備えた食糧・物資の調達や緊急施設の設置などが挙げられる。当該措置の全ては、市民の生活と健康を維持するためのものである。

●ホームレスの問題があることを承知。モントリオール市は、衛生上の緊急事態ではあるが、人道上の危機に陥ることは何としても避けなければならない。従って、同市は、市内に5カ所のホームレス向け収容施設を設置し、同5施設全体で1日あたり1000名のホームレスを受け入れることが可能となる。最初の施設は、Square Cabot(St-Catherine, Atwater, Tupper 及び Lambert-Closse の4通りの交差点)に設置される。

Montréal déclare l'état d'urgence local

<https://www.lapresse.ca/covid-19/202003/27/01-5266748-montreal-declare-letat-durgence-local.php>

【ニューブランズウィック州】

(27日)現地14時半、ヒッグス州首相が記者会見を実施したところ、同要旨は以下のとおり。

- ・ **Dr. Jennifer Russell, Chief Medical Officer of Health**
 - A) 12 new cases confirmed (11 travel-related cases, 1 possible community transmission case); 45 total cases in NB
 - B) With the advent of the 1st possible community transmission case, the testing strategy will be changing. For instance, healthcare workers showing any COVID-19 symptoms will systematically be tested whether they have traveled or not
 - C) Two of the travel-related cases are related to Air Canada 8900 Montreal-Moncton flight on March 16, Sunwing flight 169 from Punta Cana to Fredericton on March 18; all passengers who arrived on these flights are required to self-isolate.
 - D) 1 earlier confirmed case now recovered
 - E) All NB healthcare sector (including ambulances, pharmacists, long-term care facility workers, etc.) workers that have developed coronavirus symptoms since March 20 must self-isolate for 14 days
 - F) Everyone should act as if they already have COVID-19
- ・ **NB Premier Blaine Higgs**

- A) Reiteration of importance of current measures, community collaboration
- B) Reiteration of collaborative efforts (within the government, federal-provincial, etc.)
- C) One-time \$900 benefit for those who have lost their jobs à payments will start on Thursday of next week; for those calling the information line, they will now be able to leave a message when calling outside of working hours and they will be called back during working hours.
- D) Future briefs could include representatives of different governmental departments as it becomes pertinent

All individuals wanting to enter NB have to answer the same questions and will be permitted to enter or not depending on destination and reason for travel into NB

【ノバスコシア州】

(27日)現地15時, マクニール州首相は記者会見を行ったところ, 同要旨は以下のとおり。

- 新たな17例の一部には国外旅行・先の感染例との関連見つからず現在調査中。市中感染とは断定できず。
- 休業を余儀なくされている中小企業向けに月額5,000加ドルの「3ヶ月家賃補償プログラム」を発表。
- レストランにはデリバリー・テイクアウトでアルコール販売を許可。
- 検査対象を医療関係者にも拡大。
- 感染リスクのあった2地点について注意を呼びかけ。Antigonish(3月12日)と New Glasgow(3月11日)。(質疑応答で)Bedford Superstore 従業員も感染。
- 州民の多くが助け合いの精神と良識を持った行動をしてくれているが, 一部の感染者がコミュニティやインターネットで差別を受けたという話もある。感染者はサポートを必要としている。寛大な気持ちを持って接してほしい。
- 今週末やむを得ず出かける時, 外でエクササイズが必要な時は対人距離確保をしっかりと行ってほしい。友人や近所の人や高齢者の安否確認をしてほしい(Stay inside but stay in touch)。
- 高齢者がインターネット上で孫の笑顔を見たり声を聞いたりできるように4月から長期介護施設に800台の iPad を配布する。

Nova Scotia announces new measures to support small businesses amid COVID-19

<https://www.cbc.ca/news/canada/nova-scotia/nova-scotia-has-17-new-cases-of-covid-19-1.5512422>

Bedford Superstore employee tests positive for coronavirus

<https://globalnews.ca/news/6742161/superstore-employee-coronavirus-covid19>

【プリンスエドワードアイランド州】

(1)(27日)現地16時, 州政府が記者会見を行ったところ, 同要旨は以下のとおり。

Ministers Myers, Hudson, MacKay, and CPHO Dr. Morrison

- Hudson:
- A) There is a new “Islanders helping Islanders” volunteer services directory by district.

offering support to Islanders in response to COVID-19 (medication drop-off, seniors' check-ins, food assistance, etc.). Created by collaboration of all Members of Legislative Assembly (MLAs). Contact local MLA for details, or see it here: <https://www.princeedwardisland.ca/en/islandershelp>

- B) Out of the \$250,000 fund announced last week for United Way PEI to support community organizations, 14 organizations have received approval for a total of \$70,000 so far.
 - C) The "Tablets for Seniors" fund received over \$20,000 in donations, for 81 tablets ordered to be delivered next week to long-term care facilities.
 - D) We may have minimized contact, but we have not minimized support. Housing officers, social workers, child protection staff, are working hard to support Islanders. The Community Outreach Centre has moved to a new location to continue supporting homeless persons while social distancing. While schools are closed, the new location is Birchwood Intermediate, [8 a.m. to 8 p.m.](#)
 - E) Islanders receiving social assistance or accessibility support payments will not see any delay. April payments will arrive [March 31](#), contact your supports coordinator by email or phone for questions. Those who pick-up their payments should contact their office first for safe pick-up.
 - F) Core funding will be provided to NGOs.
 - G) Parents: During this stressful time, there is help, several resources through COVID-19 page, or the family violence prevention website. Those who need help should contact Child and Family Services, reach out to us. Health and wellbeing of children is the responsibility of all. If you suspect a child is in harm, by law, you must call Child Protection Services.
 - H) Toll-free number for health and business information, and to provide support to self-isolating persons [1-833-533-9333](tel:1-833-533-9333) to access any kind of help.
- MacKay
 - A) Emergency Income Relief Fund: Approved 500 applications, sent \$500,000 to self-employed Islanders. Island artists and creatives should also apply for this program.
 - B) Emergency Relief Worker Assistance Program for those still working but with greatly reduced hours: 92 applications approved, for 500 employees, \$114,000 being paid out.
 - C) Emergency Working Capital Financing for small businesses: 42 loans approved, totaling \$1.7M.
 - D) Employee Gift card program, 768 applications, 3827 gift cards out to employees across PEI.
 - E) Reminder: COVID-19 business page for these supports, applications, etc.: <https://www.princeedwardisland.ca/en/covidforbusiness>
 - F) The PEI Broadband Fund launched last month provides assistance for installation of infrastructure to enhance broadband service across PEI. Open to internet service providers, communities, and businesses. We are expanding this fund PEI broadband fund due to COVID-19 impact. Businesses and self-employed Islanders can apply for equipment

and installation funds: <https://www.princeedwardisland.ca/en/service/broadband-fund-businesses>

- Myers

- A) All Access PEI sites are closed, but questions and inquiries can be made by phone or online by email.
- B) All expired and expiring driver's licenses, voluntary ID cards, and vehicle registration permits eligible for renewal (renewals can be done online) are being extended 60 days up to June 1, 2020.
- C) Vehicle inspections also pushed by 60 days, exercise due diligence to make sure vehicle is safe to drive.
- D) Trucking Industry: The Industrial Registration Program Office is providing emergency-based service.
- E) Government will only provide essential services and continue to work from home indefinitely.
- F) Increased screening at Confederation Bridge to ensure essential travel only is granted access, and information will be tracked.

- Morrison

- A) Confirmed 2 more positive cases of COVID-19 in PEI, total of 11 cases, related to international travel, self-isolating since their return. 2 women, 1 in her 20s, 1 in her 50s, they are home (in Prince County), doing well, contact tracing has been initiated.
- B) Hudson addressed evictions during Q&A, stating that from March 19, he had confirmed there would be no evictions, the Premier had discussed with landlords to work with tenants, on March 23, IRAC announced they would put a hold on eviction hearings until April 6 and Minister of Justice made application to stay all evictions during the COVID-19 situation.

March 27 COVID-19 Update [4pm](#)

<https://www.facebook.com/govpe/videos/255716472255601/>

(2) (27日)現地13時半, キング州首相が記者会見を行ったところ, 同要旨は以下のとおり。

- A) Self-isolation, social and physical distancing remain important and apply to ALL Islanders.
- B) Schools/daycares will remain closed until May 11 for in-person learning. The situation will be reevaluated closer to that date as to whether the closure needs to be extended further. Non-essential government services and non-essential businesses are to remain closed indefinitely until it is safe to reopen. All who can should work from home, only essential workers need to go to their workplace.
- C) Because there are still too many Islanders leaving and returning to PEI, Confederation Bridge will only allow essential traffic: healthcare workers, truckers, medical appointments, compassionate grounds.
- D) All unnecessary travel to PEI is prohibited. Cottagers and visitors can only enter PEI if they already know people in PEI who can help them during their incoming mandatory self-

isolation of 14 days. Those who do not already have this support, do not come to PEI.

- E) The NESS mini-clinic is set up and near completion, available Saturday in Charlottetown. It will include a drive-thru COVID-19 testing facility (by appointment via 811), and a cough and fever clinic (also by appointment), 7 days a week. A second cough and fever clinic will open in Summerside next week. More info later today.
- F) Scam alert: There is a phishing email pretending to provide COVID-19 test results. Be aware, COVID-19 test results will only be provided by telephone by the Public Health Office.
- G) During Q&A, Premier King was asked about resources and issues with distance learning (lack of materials, lack of internet access, etc.); he acknowledged these questions and said that Minister Trivers will have more information in the coming days.
- H) It was also mentioned that some essential workers still do not have access to childcare even after having filled out the request form. The Premier acknowledged the situation is being worked on and that Minister Trivers will provide an update.
- I) There was a follow-up on the Îles-de-la-Madeleine situation, and Premier King mentioned that Premier Legault and himself took decisions on this issue together (ending travel of residents through the ferry, keeping it open only for supplies and essential travel). If Madelinots are still trying to get home after the closure, the QC Premier's office and Transport authority will reach out to such persons to get them home.

P.E.I. schools, daycares to remain closed until at least [May 11](https://www.cbc.ca/news/canada/prince-edward-island/pei-morrison-update-march27-1.5512276) in response to COVID-19
<https://www.cbc.ca/news/canada/prince-edward-island/pei-morrison-update-march27-1.5512276>

【ニューファンドランド・ラブラドール州】

(27日)現地15時, ボール州首相が記者会見を行ったところ, 同要旨は以下のとおり。

- A) There is one new case in the Labrador-Grenfell Health region, while the rest are in the Eastern Health Region.
- B) One person is now in hospital as a result of the virus. There are 95 cases in the Eastern Health region, two in Central Health, one in Western Health and four in Labrador-Grenfell.
- C) Fitzgerald said 68 of the cases are related to a service at Caul's Funeral Home in St. John's last week.
- D) Female: 56% of the positive cases, Male: 44%
- E) 96 people waiting for a followup from public health officials, with the maximum wait for those people to be contacted by a registered nurse down to nine hours.